



Βρυξέλλες, 19 Μαΐου 2026  
(OR. en)

7991/26

**LIMITE**

CFSP/PESC 495  
CORLX 342  
CSDP/PSDC 212  
EPF AM 38  
COPS 193  
POLMIL 155  
EUMC 133  
CSC 213

**ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη για τη στήριξη των αλβανικών ένοπλων δυνάμεων

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2026/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**σχετικά με μέτρο συνδρομής στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη  
για τη στήριξη των αλβανικών ένοπλων δυνάμεων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28 παράγραφος 1 και το άρθρο 41 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου<sup>1</sup> θεσπίζει τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό για την Ειρήνη (ΕΜΕ) για τη χρηματοδότηση από κράτη μέλη ενωσιακών δράσεων στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΚΕΠΠΑ) με στόχο τη διατήρηση της ειρήνης, την πρόληψη των συγκρούσεων και την ενίσχυση της διεθνούς ασφάλειας, κατ' εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης. Ειδικότερα, δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ο ΕΜΕ πρέπει να χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση μέτρων συνδρομής όπως δράσεις για την ενίσχυση των ικανοτήτων τρίτων κρατών και περιφερειακών και διεθνών οργανισμών όσον αφορά στρατιωτικά και αμυντικά θέματα.
- (2) Η Ένωση είναι προσηλωμένη σε μια στενή σχέση για τη στήριξη μιας ισχυρής, ανεξάρτητης και ευημερούσας Αλβανίας, με βάση τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, που υπογράφηκε το 2006 και τέθηκε σε ισχύ το 2009, και τις ενταξιακές διαπραγματεύσεις με την Αλβανία, που ξεκίνησαν το 2022.
- (3) Η Ένωση συγχαίρει την Αλβανία για τη συνεχιζόμενη και πλήρη ευθυγράμμισή της με την ΚΕΠΠΑ και αναγνωρίζει τη συμβολή της Αλβανίας στην κοινή πολιτική ασφάλειας και άμυνας (ΚΠΑΑ) της Ένωσης, η οποία περιλάμβανε την αυξημένη συμμετοχή της σε αποστολές και επιχειρήσεις ΚΠΑΑ και στις δυνάμεις ταχείας αντίδρασης της Ένωσης στο πλαίσιο της ικανότητας ταχείας ανάπτυξης.

---

<sup>1</sup> Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 (ΕΕ L 102 της 24.3.2021, σ. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) Στις 21 Μαρτίου 2022, η Ένωση ενέκρινε τη στρατηγική πυξίδα, με στόχο να καταστεί ισχυρότερος και ικανότερος πάροχος ασφάλειας, μεταξύ άλλων μέσω της αυξημένης χρήσης του ΕΜΕ για τη στήριξη των στρατιωτικών και αμυντικών δυνατοτήτων των εταίρων.
- (5) Στη δήλωση των Βρυξελλών της διάσκεψης κορυφής ΕΕ – Δυτικών Βαλκανίων στις 17 Δεκεμβρίου 2025, οι ηγέτες της Ένωσης και των κρατών μελών της, σε διαβούλευση με τους ηγέτες των Δυτικών Βαλκανίων, επιβεβαίωσαν εκ νέου τη δέσμευσή τους για περαιτέρω στήριξη της περιοχής στο πλαίσιο του ΕΜΕ.
- (6) Στις 30 Ιανουαρίου 2026, ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας έλαβε αίτημα από την Αλβανία να βοηθήσει η Ένωση τις αλβανικές ένοπλες δυνάμεις να βελτιώσουν την επιχειρησιακή τους αποτελεσματικότητα.
- (7) Τα μέτρα συνδρομής πρέπει να υλοποιούνται λαμβανομένων υπόψη των αρχών και των απαιτήσεων που καθορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509, ιδίως όσον αφορά τη συμμόρφωση με την κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου<sup>2</sup>, και σε ευθυγράμμιση με τους κανόνες για την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.

---

<sup>2</sup> Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (8) Το Συμβούλιο επαναβεβαιώνει ότι είναι αποφασισμένο να προστατεύει, να προωθεί και να πραγματώνει τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις θεμελιώδεις ελευθερίες και τις δημοκρατικές αρχές και να ενισχύει το κράτος δικαίου και τη χρηστή διακυβέρνηση, σε συμμόρφωση με τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## *Άρθρο 1*

### *Θέσπιση, στόχοι, πεδίο εφαρμογής και διάρκεια*

1. Θεσπίζεται μέτρο συνδρομής υπέρ της Αλβανίας («δικαιούχος»), το οποίο χρηματοδοτείται από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό για την Ειρήνη (ΕΜΕ) («μέτρο συνδρομής»).
2. Οι στόχοι του μέτρου συνδρομής είναι οι ακόλουθοι:
  - α) να ενισχύσει τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και της Αλβανίας στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας·
  - β) να συμβάλει στην ενίσχυση των ικανοτήτων των αλβανικών ένοπλων δυνάμεων στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας, με σκοπό τη βελτίωση της εθνικής ασφάλειας και ανθεκτικότητας και, κατ' επέκταση, την καλύτερη προστασία του άμαχου πληθυσμού σε περιπτώσεις κρίσεων και καταστάσεις έκτακτης ανάγκης·
  - γ) να ενισχύσει τις δυνατότητες της Αλβανίας να συμμετέχει σε αποστολές και επιχειρήσεις της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας της Ένωσης και στο πλαίσιο της ικανότητας ταχείας ανάπτυξης.
3. Για την επίτευξη των στόχων της παραγράφου 2, το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί τα ακόλουθα είδη μη θανατηφόρου εξοπλισμού:
  - α) τακτικά οχήματα·
  - β) κινητό γερανό·

- γ) συστήματα φορητών και ρυμουλκούμενων
- δ) φορτωτές-εκσκαφείς
- ε) οχήματα μηχανικού και
- στ) ελαφρά θωρακισμένα οχήματα πολλαπλών χρήσεων.

Το μέτρο συνδρομής χρηματοδοτεί επίσης τις σχετικές προμήθειες και υπηρεσίες, περιλαμβανομένης της τεχνικής και επιχειρησιακής κατάρτισης και της κατάρτισης για τη συντήρηση, όπου είναι αναγκαίο.

4. Η διάρκεια του μέτρου συνδρομής είναι 36 μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

#### *Άρθρο 2*

#### *Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις*

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς το οποίο προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με το μέτρο συνδρομής ανέρχεται σε 21 000 000 EUR.
2. Η διαχείριση όλων των δαπανών διέπεται από την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 με τρόπο που συνάδει με τους κανόνες για την εκτέλεση εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ.

### Άρθρο 3

#### Ρυθμίσεις με τον δικαιούχο

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Ύπατος Εκπρόσωπος») προβαίνει στις αναγκαίες ρυθμίσεις με τον δικαιούχο, προκειμένου να διασφαλιστεί η τήρηση των απαιτήσεων και των όρων που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση, ως προϋπόθεσης για την παροχή στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής.
2. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις που υποχρεώνουν τον δικαιούχο να διασφαλίζει τα ακόλουθα:
  - α) συμμόρφωση των μονάδων των αλβανικών ένοπλων δυνάμεων που λαμβάνουν στήριξη στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής με το σχετικό διεθνές δίκαιο, ιδίως το διεθνές δίκαιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο·
  - β) σωστή και αποδοτική χρήση των μέσων που παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής για τους σκοπούς για τους οποίους παρασχέθηκαν·
  - γ) επαρκή συντήρηση οποιωνδήποτε μέσων παρέχονται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, ώστε να εξασφαλίζεται η δυνατότητα χρήσης τους και η επιχειρησιακή διαθεσιμότητά τους καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους·
  - δ) ότι κανένα μέσο που παρέχεται στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής δεν χάνεται ούτε μεταβιβάζεται σε πρόσωπα ή οντότητες εκτός εκείνων που προσδιορίζονται στις εν λόγω ρυθμίσεις.

3. Οι ρυθμίσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με την αναστολή και τον τερματισμό της στήριξης στο πλαίσιο του μέτρου συνδρομής, εφόσον διαπιστωθεί ότι ο δικαιούχος αθετεί τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 2.

*Άρθρο 4*  
*Υλοποίηση*

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος είναι υπεύθυνος να διασφαλίσει την υλοποίηση της παρούσας απόφασης σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 και σε συμφωνία με τους κανόνες για την εκτέλεση εσόδων και δαπανών που χρηματοδοτούνται μέσω του ΕΜΕ και το ολοκληρωμένο μεθοδολογικό πλαίσιο για την αξιολόγηση και τον προσδιορισμό των απαιτούμενων μέτρων και ελέγχων για μέτρα συνδρομής στο πλαίσιο του ΕΜΕ.
2. Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 υλοποιούνται από την *Agenzia Industrie Difesa*.

## Άρθρο 5

### Παρακολούθηση, έλεγχος και αξιολόγηση

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος παρακολουθεί τη συμμόρφωση του δικαιούχου με τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3. Η παρακολούθηση αυτή χρησιμοποιείται για την παροχή ενημέρωσης σχετικά με το πλαίσιο και τους κινδύνους αθέτησης των υποχρεώσεων που καθορίζονται στο άρθρο 3 και για να συμβάλει στην πρόληψη τέτοιων παραβιάσεων, περιλαμβανομένων των παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου ανθρώπινων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από μονάδες των αλβανικών ένοπλων δυνάμεων που λαμβάνουν στήριξη από το μέτρο συνδρομής.
2. Ο έλεγχος του εξοπλισμού και των προμηθειών μετά την αποστολή τους οργανώνεται ως εξής:
  - α) επαλήθευση της παράδοσης, στο πλαίσιο της οποίας οι δυνάμεις τελικού χρήστη πρέπει να υπογράφουν πιστοποιητικά παράδοσης EME κατά τη μεταβίβαση της κυριότητας·
  - β) υποβολή εκθέσεων σχετικά με την απογραφή, στο πλαίσιο της οποίας ο δικαιούχος πρέπει να υποβάλλει ετησίως έκθεση σχετικά με την απογραφή καθορισμένων ειδών για όσο χρόνο η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) κρίνει αναγκαία την υποβολή αυτήν·
  - γ) επιτόπιες επισκέψεις, στο πλαίσιο των οποίων ο δικαιούχος παρέχει στους ελεγκτές του Ύπατου Εκπροσώπου και του EME πρόσβαση για τη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων και λογιστικών ελέγχων του EME, κατόπιν αιτήματος.

3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος διενεργεί τελική αξιολόγηση μόλις ολοκληρωθεί το μέτρο συνδρομής, ώστε να εκτιμηθεί κατά πόσο αυτό συνέβαλε στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.

#### *Άρθρο 6*

##### *Υποβολή εκθέσεων*

Κατά τη διάρκεια της περιόδου υλοποίησης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στην ΕΠΑ εξαμηνιαίες εκθέσεις σχετικά με την υλοποίηση του μέτρου συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 63 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509. Ο διευθυντής μέτρων συνδρομής ενημερώνει τακτικά την επιτροπή του Μηχανισμού που συγκροτήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 σχετικά με την εκτέλεση των εσόδων και των δαπανών σύμφωνα με το άρθρο 38 της εν λόγω απόφασης, μεταξύ άλλων παρέχοντας πληροφορίες για τους συμμετέχοντες προμηθευτές και υπεργολάβους.

#### *Άρθρο 7*

##### *Αναστολή και παύση*

1. Η ΕΠΑ μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει την εκτέλεση του μέτρου συνδρομής σύμφωνα με το άρθρο 64 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.
2. Η ΕΠΑ μπορεί να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να παύσει το μέτρο συνδρομής.

*Άρθρο 8*  
*Έναρξη ισχύος*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο/Η Πρόεδρος*